

**GREAT VESPERS ON SATURDAY, APRIL 20, 2024 TONE  
5 | FIFTH SUNDAY OF GREAT LENT**

COMMEMORATION OF OUR RIGHTEOUS MOTHER MARY OF  
EGYPT

HIEROMARTYR JANUARIOS, BISHOP OF BENEVENTO & COMPANIONS; MARTYR  
ALEXANDRA THE QUEEN & COMPANIONS

**AT “O LORD, I HAVE CRIED”**

**For the Resurrection**

*Tone 5*

*Verse 10. Bring my soul out of prison, that I may praise Thy Name.*

With Thy noble Cross, O Christ, Thou hast put the devil to shame, and with Thy Resurrection Thou hast annihilated the thorn of death. Thou hast saved us, too, from the gates of death. Wherefore, do we glorify Thee, O only begotten One.

*Verse 9. The righteous shall wait for me until Thou recompense me.*

The Bestower of Resurrection to mankind was verily led like a lamb to slaughter. Therefore, the captains of Hades were terrified by Him, and its portals of agony were lifted; for Christ the King of glory hath entered it, saying to those in bonds, Come ye out! And to those in darkness, Be ye manifest!

*Verse 8. Out of the depths have I cried to Thee, O Lord, Lord hear my voice.*

The wonder is verily great; for the Creator of unseen creatures hath suffered in the flesh for His love of mankind; and the deathless One hath risen up. Come ye, therefore, O tribes of the nations, let us bow to Him in worship; for by His compassion have we been liberated from disobedience and have learned how to praise the one God in three Persons.

*Verse 7. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplication.*

O Light that is not apprehended by eventide, we offer Thee evening worship; for Thou hast risen on the world at the completeness of time as in a mirror; and Thou didst descend to Hades and dissolved the darkness therein, revealing to the nations the light of the Resurrection. Wherefore, O Lord, Giver of light, glory to Thee.

*Verse 6. If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall stand? For with Thee there is forgiveness.*

Let us praise with words of glorification Christ, the Element of our salvation; for by His rising from the dead He hath saved the world from falsehood, and the ranks of angels rejoiced; and the falsehood of demons hath vanished; and Adam rose up from the fall; and the authority of Diabolus was repudiated.

*Verse 5. Because of Thy Name have I waited for Thee, O Lord; my soul hath waited upon Thy word, my soul hath hoped in the Lord.*

When the guardian soldiers were appointed by the transgressors of the law, they were instructed by them to conceal the Resurrection of Christ; for they said to them: Take ye silver and say: Behold, when we were asleep the corpse was stolen from the tomb. But who hath ever seen or heard at any time that a corpse was stolen, especially if it were naked and embalmed, leaving its

wrappings in the grave? Be ye not deceived, O Jews, but learn ye the sayings of the Prophets, and understand that this One in truth is the Savior of the world, the omnipotent One.

For St. Mary of Egypt in Tone Six (\*\*Having laid up all their hope\*\*)

**Verse 4.** *From the morning watch until night, from the morning watch let Israel trust in the Lord.*

Though thy body, which had been \* defiled with reckless abandon, \* hindered thee from vision of \* the august and holy things \* thou didst long to see, \* yet did thy consciousness \* and thy clear perception \* of the deeds that thou hadst done before \* graciously work a turn \* in thee for the better, O godly-wise; \* for when thou hadst looked on the pure \* icon of the blest Mother of our God, \* thou, on passing judgment \* against thyself for all thy former sins, \* didst freely worship the precious Wood, \* Mary, who art praised of all.

**Verse 3.** *For with the Lord there is mercy and with Him is abundant redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

Though thy body, which had been ... (repeat above)

**Verse 2.** *Praise the Lord, all ye nations; praise Him, all ye people.*

Worshipping with joy of heart \* the places hallowed by Christ God, \* in thyself thou didst receive \* a saving viaticum \* for the virtues' path; \* filled with zeal and good cheer, \* thou didst run the good course; \* and on crossing past the Jordan's streams, \* thou dweltest eagerly \* where the holy Baptist had lived before. \* And by thy righteous way of life, \* thou didst tame the passions ferocity, \* godly-minded Mary, \* our Mother ever-mem'orable in truth; \* for thou hadst quelled with thine abstinence \* all the tumults of the flesh.

**Verse 1.** *For His mercy is great toward us, and the truth of the Lord endureth forever.*

Dwelling in the wilderness, \* thou didst religiously blot out \* from thy soul the images \* of thy passions, and with all \* virtues and travails, \* didst inscribe in thy soul \* that most Godlike image; \* and thou shonest so exceedingly \* that thou didst lightly walk \* on the very waters with nimble step; \* and thou wast lifted in the air \* during thine entreaties and prayers to God. \* All-glorious Mary, \* as thou with boldness now dost stand before \* the Savior Christ, do thou fervently \* pray Him in our souls' behalf.

**Doxasticon for St. Mary of Egypt**

*Tone 4*

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

The power of Thy Cross, O Christ, hath done wonders; for she who had been a harlot strove in the ascetic way. Thus she cast away the weakness of nature, and bravely contended against Satan. Then, having achieved the prize of victory, Mary doth intercede for our souls.

**Theotokion for the Resurrection**

*Tone 5*

*Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

The sign of the virgin bride who knew not wedlock was at one time revealed in the Red Sea; for there Moses did cleave the waters, and there Gabriel was

the minister of a miracle. At that time Israel crossed the deep and their feet were not wet, and now the Virgin hath given birth to Christ without seed. The sea remained uncrossed after the passing of Israel, and the blameless one remained incorruptible after giving birth to Emmanuel. Therefore, O eternal God, Who wast before eternity, and Who didst appear as man, have mercy upon us.

### O GLADSOME LIGHT

O gladsome Light of the holy glory of the immortal, heavenly, holy blessed Father: O Jesus Christ. Now that we have come to the setting of the sun, and behold the light of evening, we praise God: The Father, Son, and Holy Spirit. For meet it is at all times to worship thee with voices of praise, O Son of God and Giver of life; therefore, all the world doth glorify Thee.

### EVENING PROKEIMENON

#### Saturday Prokeimenon

*Tone 6*

*Choir:* The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty. (ONCE)

*Verse 1. The Lord is robed; He is girded with strength. (Refrain)*

*Verse 2. For He has established the world so that it shall never be moved. (Refrain)*

### AT THE APOSTICHA

#### Aposticha for the Resurrection

*Tone 5*

O Christ Savior, Who didst become incarnate without leaving heaven, Thee do we magnify with the voices of song; for Thou didst accept the Cross and death for the sake of our human race; for Thou art the Lord, the Lover of mankind. Thou didst demolish the gates of Hades, rising on the third day, and saving our souls.

*Verse 1. The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty. The Lord is robed; He is girded with strength.*

Thy side being stabbed, O Giver of life, didst nevertheless overflow for all with springs of forgiveness, life, and salvation. And accepting death in the flesh, Thou didst bestow on us deathlessness. And dwelling in a tomb, Thou didst free us and raise us in glory with Thee, since Thou art God. Wherefore, do we exclaim to Thee, O Lord, Lover of mankind, glory to Thee.

*Verse 2. For He has established the world so that it shall never be moved.*

Wonderful is Thy Crucifixion and Thy descent to Hades, O Lord, Lover of mankind; for Thou didst lead it captive, since Thou art God, raising with Thee in glory those who of old had been chained. Thou didst open to them paradise and didst make them worthy to enjoy it. Grant us, therefore, forgiveness of sins, Who glorify Thy third-day Resurrection, and prepare us for dwellings in paradise, since Thou art compassionate.

*Verse 3. Holiness befits Thy house, O Lord, forevermore.*

O Thou Who, for our sake, didst submit to sufferings in the flesh, and Who didst rise from the dead in three days, heal the sufferings of our bodies and lift us up from our heavy sins, O Lover of mankind, and save us.

**Doxasticon for St. Mary of Egypt**

Tone 2

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

Thou didst sever with the sword of abstinence the snares of the soul and the passion of the body, O righteous Mary. And by the silence of asceticism thou didst choke the sins of thought. And by the stream of thy tears thou didst water the whole wilderness, bringing forth for us the fruits of repentance. Wherefore, we celebrate thy memory.

**Theotokion for the Resurrection**

Tone 2

*Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

O wondrous event transcending all the ancient miracles! For who hath ever heard of a mother giving birth without a man; and carrying in her arms Him who containeth all creation? Yet this is the will of the born God. Cease not, therefore, O undefiled one to pray to Him Whom thou didst carry in thine arms as a babe, and with Whom thou didst acquire motherly privilege for us who honor thee, that He may have mercy upon us and save our souls.

**THE HYMN OF ST. SIMEON THE GOD-RECEIVER**

Lord, now lettest thou Thy servant depart in peace, according to Thy word; for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared before the face of all people, a light to lighten the Gentiles and the glory of Thy people Israel.

**DISMISSAL HYMNS****Resurrectional Apolytikion**

Tone 5

Let us believers praise and worship the Word; coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation. For, He took pleasure in ascending the Cross in the flesh to suffer death; and to raise the dead by His glorious Resurrection.

**Apolytikion for St. Mary of Egypt**

Tone 8

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

Through thee, the divine likeness was securely preserved, O mother Mary; for thou didst carry the cross and follow Christ. By example and precept thou didst teach us to ignore the body, because it is perishable, and to attend to the concerns of the undying soul. Therefore, doth thy soul rejoice with the angels.

**Resurrectional Theotokion**

Tone 8

*Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Thou Who for our sake wast born of a Virgin, and didst suffer crucifixion, O good One, and didst despoil death through death, and as God didst reveal Resurrection. Despise not those Whom Thou hast created with Thine own hand, show forth Thy love for mankind, O merciful One. Accept the intercessions of Thy mother, the Theotokos for us, and save Thy despairing people, O our Savior.